

ANNO 1993

LEGGI E DECRETI

REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 2 maggio 1993, n. 8

Modifiche alla legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, recante «Norme concernenti i collegi dei revisori delle unità sanitarie locali»

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

1. L'articolo 1 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21 è sostituito dal seguente:

«Art. 1
(Istituzione)

1. Agli organi dell'unità sanitaria locale previsti dalla legislazione vigente è aggiunto il Collegio dei revisori.»

Art. 2

1. All'articolo 2, comma 1, lettera a), della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, è aggiunta la seguente disposizione: «su proposta dell'Assessore competente in materia di sanità, scelto tra i revisori contabili iscritti nel registro previsto dall'articolo 1 del decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 88.»

2. Nella lettera c) del comma 1 dell'articolo 2 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, le parole «persone iscritte nel ruolo dei revisori ufficiali dei conti o nell'albo professionale dei dottori commercialisti e dei ragionieri» sono sostituite con le parole «i revisori contabili iscritti nel registro previsto dall'articolo 1 del decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 88.»

JAHR 1993

GESETZE UND DEKRETE

AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 2. Mai 1993, Nr. 8

Änderungen zum Regionalgesetz vom 26. August 1988, Nr. 21 betreffend «Bestimmungen über die Rechnungsprüferkollegien der lokalen Sanitätseinheiten»

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

beurkundet es:

Art. 1

1. Der Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 wird durch den nachstehenden ersetzt:

«Art. 1
(Errichtung)

1. Den in der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Organen der lokalen Sanitätseinheiten wird das Rechnungsprüferkollegium hinzugefügt.»

Art. 2

1. Im Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe a) des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 wird die nachstehende Bestimmung hinzugefügt: «das auf Vorschlag des auf dem Gebiet des Sanitätswesens zuständigen Assessors unter den Rechnungsprüfern ausgewählt wird, die im Verzeichnis gemäß Artikel 1 des Gesetzesdekretes vom 27. Jänner 1992, Nr. 88 eingetragen sind.»

2. Bei Buchstabe c), Absatz 1 des Artikels 2 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 werden die Worte «Personen ausgewählt wird, die im Verzeichnis der amtlichen Rechnungsprüfer oder im Berufsverzeichnis der Handelsdoktoren oder der Rationieri eingetragen sind» durch folgende Worte ersetzt: «Rechnungsprüfern ausgewählt wird, die im Verzeichnis gemäß Artikel 1 des Gesetzesdekretes vom 27. Jänner 1992, Nr. 88 eingetragen sind.»

3. All'articolo 2, comma 3, della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, è aggiunta la seguente proposizione: «Essi non sono revocabili dall'incarico, salvo che per inadempienza.»

4. All'articolo 2, comma 5, della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, sono aggiunte le seguenti parole: «una sola volta.»

5. Dopo il comma 5 dell'articolo 2 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, è aggiunto il seguente comma:

«5 bis. I revisori delle unità sanitarie locali della regione non possono ricoprire contemporaneamente più di due incarichi conferiti ai sensi della presente legge.»

Art. 3

1. Nell'articolo 3, comma 1, della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, l'espressione «il presidente ed i componenti in carica di Comitati di gestione» è sostituita con l'espressione «i componenti degli altri organi».

Art. 4

1. Il comma 3 dell'articolo 4 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, è sostituito dal seguente:

«3. Per l'esercizio delle funzioni loro affidate i membri del Collegio possono assistere, senza diritto di voto, alle sedute degli organi collegiali, alle quali debbono essere invitati. Essi possono altresì prendere visione di tutti i provvedimenti e degli atti amministrativi e contabili adottati nella gestione dell'unità sanitaria locale, nonché svolgere, anche individualmente, verifiche presso gli uffici ed i servizi della stessa.»

Art. 5

1. Nell'articolo 5, comma 2, lettera a), della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, è soppressa l'espressione «nonché, in relazione all'ambito territoriale dell'unità sanitaria locale, al Consiglio comunale, all'Assemblea generale dell'Associazione dei Comuni, all'Assemblea dell'ente di cui all'articolo 7 del decreto del Presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 279 o all'Assemblea medesima integrata» ed inoltre la virgola tra le parole «Giunta provinciale» e «ai Ministeri» è sostituita con la congiunzione «e».

3. Im Artikel 2 Absatz 3 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 wird der nachstehende Satz hinzugefügt: «Sie können nur bei Nichterfüllung vom Amte enthoben werden.»

4. Im Artikel 2 Absatz 5 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 werden nach dem Wort «können» die Worte «nur einmal» eingefügt.

5. Im Artikel 2 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 wird nach dem Absatz 5 der nachstehende neue Absatz hinzugefügt:

«5 bis. Die Rechnungsprüfer der lokalen Sanitätseinheiten in der Region können höchstens zwei im Sinne dieses Gesetzes zugewiesene Ämter gleichzeitig bekleiden.»

Art. 3

1. Im Artikel 3 Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 werden die Worte «der amtierende Vorsitzende und die amtierenden Mitglieder der Verwaltungsräte» durch die Worte «die Mitglieder der anderen Organe» ersetzt.

Art. 4

1. Im Artikel 4 wird der Absatz 3 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 durch den nachstehenden ersetzt:

«3. Für die Ausübung der ihnen übertragenen Befugnisse können die Mitglieder des Rechnungsprüferkollegiums ohne Stimmrecht den Sitzungen der Kollegialorgane beiwohnen, zu denen sie eingeladen werden müssen. Sie können ferner in sämtliche Maßnahmen sowie Verwaltungs- und Buchhaltungsakte, die bei der Verwaltung der lokalen Sanitätseinheit getroffen bzw. erlassen werden, Einsicht nehmen und auch einzeln Kontrollen bei deren Ämtern und Diensten vornehmen.»

Art. 5

1. Im Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe a) des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 werden die Worte «sowie mit Bezug auf den Gebietsbereich der lokalen Sanitätseinheit dem Gemeinderat, der Vollversammlung der Gemeindevereinerung, der Versammlung der Körperschaft nach Artikel 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 279 oder derselben ergänzten Versammlung» gestrichen; außerdem wird das Komma zwischen dem Wort «Landesausschuß» und den Worten «dem Ministerium» durch die Konjunktion «und» ersetzt.

2. Nell'articolo 5, comma 2, lettera e), della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, è soppressa l'espressione «e, in relazione all'ambito territoriale dell'Unità Sanitaria Locale, al Consiglio comunale, all'Assemblea generale dell'Associazione dei Comuni, all'Assemblea dell'ente di cui all'articolo 7 del decreto del Presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 279 o all'Assemblea medesima integrata».

Art. 6

1. L'articolo 7, comma 1, della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21 è sostituito dal seguente:

«1. Ai componenti dei Collegi dei revisori delle unità sanitarie locali spetta un'indennità mensile lorda in misura pari al 10 per cento degli emolumenti del soggetto al quale sono normativamente attribuiti i poteri di gestione dell'unità sanitaria locale. L'indennità del presidente del Collegio è aumentata del 20 per cento rispetto a quella degli altri componenti.»

2. È soppresso il comma 3 dell'articolo 7 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21.

Art. 7

1. La Giunta regionale è autorizzata a compilare il testo unico, senza introdurre modifica alcuna, delle disposizioni contenute nella legge regionale 26 agosto 1988, n. 21 e nella presente legge.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 2 maggio 1993

Il Presidente della Giunta Regionale
ANDREOLLI

Visto:

*Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento*
(Sottile)

NOTE

Avvertenza

Il testo delle note qui pubblicato è stato redatto dall'Uffi-

2. Im Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe e) des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 werden die Worte «und mit Bezug auf den Gebietsbereich der lokalen Sanitätseinheit dem Gemeinderat, der Vollversammlung der Gemeindevereinigung, der Versammlung der Körperschaft gemäß Artikel 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 279 oder derselben ergänzten Versammlung» gestrichen.

Art. 6

1. Im Artikel 7 wird der Absatz 1 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 durch den nachstehenden ersetzt:

«1. Den Mitgliedern der Rechnungsprüferkollegien der lokalen Sanitätseinheiten gebührt eine monatliche Bruttoentschädigung in Höhe von 10% der Bezüge, die der mit den Verwaltungsbefugnissen der Sanitätseinheit laut Bestimmungen betrauten Person zuerkannt werden. Die Entschädigung eines Vorsitzenden des Rechnungsprüferkollegiums wird im Vergleich zu jener der anderen Mitglieder um 20% erhöht.»

2. Im Artikel 7 wird der Absatz 3 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 aufgehoben.

Art. 7

1. Der Regionalausschuß ist dazu ermächtigt, den Einheitstext der im Regionalgesetz vom 26. August 1988, Nr. 21 und in diesem Gesetz enthaltenen Bestimmungen abzufassen, ohne dabei Änderungen einzuführen.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region kundgemacht. Jeder, den es angeht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und dafür zu sorgen, daß es befolgt wird.

Trient, den 2. Mai 1993

Der Präsident des Regionalausschusses
ANDREOLLI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär
der Provinz Trient*
(Sottile)

ANMERKUNGEN

Hinweis

Die hier veröffentlichten Anmerkungen wurden vom

cio per l'Ordinamento degli Enti Assisterziali e Sanitari della Regione autonoma Trentino-Alto Adige al solo fine di facilitare la lettura delle disposizioni di legge modificate o alle quali è operato il rinvio. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

Nota all'articolo 1

Il testo dell'articolo 1 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, così recita:

«1. Agli organi dell'Unità Sanitaria Locale, di cui all'articolo 3 della legge regionale 30 aprile 1980, n. 6, è aggiunto il Collegio dei revisori.»

Note all'articolo 2

Il testo dell'articolo 2 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, così recita:

«1. Il Collegio dei revisori è costituito con deliberazione della Giunta provinciale territorialmente competente ed è composto di tre membri scelti fra persone esperte in materia amministrativo-contabile così designate:

- a) un membro da parte della Giunta provinciale;
- b) un membro da parte del Ministro del Tesoro;
- c) un membro da parte del Consiglio provinciale, proposto dalle minoranze e scelto fra persone iscritte nel ruolo dei revisori ufficiali dei conti o nell'albo professionale dei dottori commercialisti o dei ragionieri.

2. Nella prima seduta il Collegio elegge nel proprio seno il presidente.

3. Il Collegio dei revisori dura in carica cinque anni a decorrere dalla data della costituzione.

4. I membri del Collegio rimangono in carica fino alla loro sostituzione, salvo il caso di decadenza.

5. I membri cessati dalla carica per scadenza del mandato possono essere riconfermati.»

Il decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 88, concerne «Attuazione della direttiva n. 84/253/CEE, relativa all'abilitazione delle persone incaricate del controllo di legge dei documenti contabili». In particolare l'articolo 1 del decreto legislativo medesimo istituisce presso il Ministero di Grazia e Giustizia il registro dei revisori contabili.

Il decreto legislativo 27 gennaio 1992, n. 88, concerne «Attuazione della direttiva n. 84/253/CEE, relativa all'abilitazione delle persone incaricate del controllo di legge dei documenti contabili». In particolare l'articolo 1 del decreto legislativo medesimo istituisce presso il Ministero di Grazia e Giustizia il registro dei revisori contabili.

Nota all'articolo 3

Il testo del comma 1 dell'articolo 3 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, così recita:

«1. Non possono essere designati membri del Consiglio il presidente ed i componenti in carica di Comitati di gestione

Amt für die Ordnung der Fürsorge- und Sanitätskörperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu dem einzigen Zwecke verfaßt, das Verständnis der abgeänderten Gesetzesbestimmungen oder der Bestimmungen, auf die verwiesen wird, zu erleichtern. Gültigkeit und Rechtswirksamkeit der angeführten Gesetze und Rechtsvorschriften bleiben unberührt.

Anmerkung zum Art. 1

Der Art. 1 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 besagt:

«1. Den Organen der lokalen Sanitätseinheiten nach Art. 3 des Regionalgesetzes vom 30. April 1980, Nr. 6 wird das Rechnungsprüferkollegium hinzugefügt.»

Anmerkungen zum Art. 2

Der Art. 2 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 besagt:

«1. Das Rechnungsprüferkollegium wird durch Beschluß des gebietsmäßig zuständigen Landesausschusses errichtet und setzt sich aus drei Mitgliedern zusammen, die unter Personen ausgewählt werden, die auf dem Verwaltungs- und Buchhaltungsgebiet fachkundig sind und wie folgt namhaft gemacht werden:

- a) ein Mitglied vom Landesauschuß;
- b) ein Mitglied vom Schatzminister;
- c) ein Mitglied vom Landtag, das von den Minderheiten vorgeschlagen wird und unter Personen ausgewählt wird, die im Verzeichnis der amtlichen Rechnungsprüfer oder im Berufsverzeichnis der Handelsdoktoren oder der Rationieri eingetragen sind.

2. In der ersten Sitzung wählt das Kollegium den Präsidenten aus seiner Mitte.

3. Das Rechnungsprüferkollegium bleibt fünf Jahre ab seiner Errichtung im Amt.

4. Außer bei Amtsverlust bleiben die Mitglieder des Rechnungsprüferkollegiums bis zu ihrer Ersetzung im Amt.

5. Die wegen Ablaufs ihres Mandates ausgeschiedenen Mitglieder können wiederbestätigt werden.»

Das Legislativdekret vom 27. Jänner 1992, Nr. 88 betrifft die Durchführung der Richtlinie Nr. 84/253/EWG über die Zulassung der mit der gesetzlich vorgesehenen Prüfung der Buchhaltungsunterlagen betrauten Personen. Mit dem Art. 1 dieses Legislativdekretes wird beim Justizministerium das Verzeichnis der Rechnungsprüfer errichtet.

Das Legislativdekret vom 27. Jänner 1992, Nr. 88 betrifft die Durchführung der Richtlinie Nr. 84/253/EWG über die Zulassung der mit der gesetzlich vorgesehenen Prüfung der Buchhaltungsunterlagen betrauten Personen. Mit dem Art. 1 dieses Legislativdekretes wird beim Justizministerium das Verzeichnis der Rechnungsprüfer errichtet.

Anmerkung zum Art. 3

Der Art. 3 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 besagt:

«1. Zu Mitgliedern des Rechnungsprüferkollegiums dürfen der amtierende Vorsitzende und die amtierenden Mit-

di Unità Sanitarie Locali della regione, i loro parenti fino al quarto grado ed i loro affini fino al secondo grado, i dipendenti dell'Unità Sanitaria Locale, nonché coloro che siano legati da un rapporto continuativo di prestazione d'opera retribuita con l'Unità Sanitaria Locale medesima e gli operatori professionali a rapporto convenzionale con la stessa.»

Nota all'articolo 4

Il testo del comma 3 dell'articolo 4 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, così recita:

«3. Per l'esercizio delle funzioni loro affidate, i membri del Collegio possono assistere, senza diritto di voto, rispettivamente alle sedute del Consiglio comunale, dell'Assemblea generale dell'Associazione dei Comuni, dell'Assemblea dell'ente di cui all'articolo 7 del Decreto del presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 279, o dell'Assemblea medesima integrata, in relazione all'ambito territoriale dell'Unità Sanitaria Locale, nonché alle sedute del Comitato di gestione. A tal fine essi debbono essere invitati alle riunioni. Possono altresì prendere visione di tutti gli atti amministrativi e contabili e svolgere verifiche presso gli uffici e servizi dell'Unità Sanitaria Locale.»

Nota all'articolo 5

Il testo della lettera a) e della lettera e) del comma 2 dell'articolo 5 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, così recita:

«a) controlla i rendiconti di cui all'articolo 50, secondo comma della legge 23 dicembre 1978, n. 833, li sottoscrive e redige una relazione trimestrale sulla gestione amministrativo-contabile dell'Unità Sanitaria Locale da trasmettere alla Giunta provinciale, ai Ministeri della sanità e del tesoro, nonché, in relazione all'ambito territoriale dell'Unità Sanitaria Locale, al Consiglio comunale, all'Assemblea generale dell'Associazione dei Comuni, all'Assemblea dell'ente di cui all'articolo 7 del Decreto del Presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 279 o all'Assemblea medesima integrata;»

«e) riferisce sui risultati dell'attività di vigilanza, esprimendo anche valutazioni circa i livelli di economicità e di efficienza conseguiti nella gestione della spesa, alla Giunta provinciale e, in relazione all'ambito territoriale dell'Unità Sanitaria Locale, al Consiglio comunale, all'Assemblea generale dell'Associazione dei Comuni, all'Assemblea dell'ente di cui all'articolo 7 del Decreto del Presidente della Repubblica 22 marzo 1974, n. 279 o all'Assemblea medesima integrata;»

Note all'articolo 6

Il testo del comma 1 dell'articolo 7 della legge regionale 26 agosto 1988, n. 21, così recita:

glier der Verwaltungsräte der lokalen Sanitätseinheiten der Region, deren Verwandte bis zum vierten Grad und deren Verschwägerte bis zum zweiten Grad, die Bediensteten der lokalen Sanitätseinheiten sowie diejenigen nicht namhaft gemacht werden, die durch ein dauerndes vergütetes Arbeitsverhältnis an dieselbe lokale Sanitätseinheit gebunden sind, und die Mitarbeiter, die damit ein Werkverhältnis haben.»

Anmerkung zum Art. 4

Der Art. 4 Abs. 3 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 besagt:

«3. Für die Ausübung der ihnen übertragenen Befugnisse können die Mitglieder des Rechnungsprüferkollegiums ohne Stimmrecht den Sitzungen des Gemeinderates, der Vollversammlung der Gemeindevereinigung, der Versammlung der Körperschaft gemäß Art. 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 279 oder derselben mit Bezug auf den Gebietsbereich der lokalen Sanitätseinheit ergänzten Versammlung sowie den Sitzungen des Verwaltungsrates beiwohnen. Zu diesem Zweck müssen sie zu den Sitzungen eingeladen werden. Sie können ferner in sämtliche Verwaltungs- und Buchhaltungsakte Einsicht nehmen und Kontrollen bei den Ämtern und Diensten der lokalen Sanitätseinheit vornehmen.»

Anmerkung zum Art. 5

Der Art. 5 Abs. 2 Buchst. a) und e) des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 besagt:

«a) es überprüft die Rechnungslegungen nach Art. 50 Abs. 2 des Gesetzes vom 23. Dezember 1978, Nr. 833, unterzeichnet sie und verfaßt einen Dreimonatsbericht über die verwaltungstechnische und buchhalterische Gebarung der lokalen Sanitätseinheit, der dem Landesauschuß, dem Ministerium für Gesundheitswesen und dem Schatzministerium sowie mit Bezug auf den Gebietsbereich der lokalen Sanitätseinheit dem Gemeinderat, der Vollversammlung der Gemeindevereinigung, der Versammlung der Körperschaft nach Art. 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 279 oder derselben ergänzten Versammlung zuzuleiten ist;»

«e) es berichtet dem Landesauschuß und mit Bezug auf den Gebietsbereich der lokalen Sanitätseinheit dem Gemeinderat, der Vollversammlung der Gemeindevereinigung, der Versammlung der Körperschaft gemäß Art. 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 22. März 1974, Nr. 279 oder derselben ergänzten Versammlung über die Ergebnisse der Aufsichtstätigkeit, wobei es auch Beurteilungen in bezug auf den in der Ausgabegebarung erreichten Wirtschaftlichkeits- und Leistungsfähigkeitsgrad abgibt;»

Anmerkungen zum Art. 6

Der Art. 7 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 26. August 1988, Nr. 21 besagt:

«1. Ai componenti dei Collegi dei revisori delle Unità Sanitarie Locali spettano le seguenti indennità mensili:

- Lire 220.000 per le Unità Sanitarie Locali con popolazione fino a 15.000 abitanti;
- Lire 290.000 per le Unità Sanitarie Locali con popolazione da 15.001 a 40.000 abitanti;
- Lire 330.000 per le Unità Sanitarie Locali con popolazione da 40.001 a 70.000 abitanti;
- Lire 360.000 per le Unità Sanitarie Locali con popolazione superiore a 70.000 abitanti.»

Il testo del comma 3 del medesimo articolo così recita:

«3. Per il presidente gli importi di cui sopra sono aumentati del 20 per cento.»

LEGGE REGIONALE 2 maggio 1993, n. 9

Norme sulla organizzazione amministrativa degli uffici del Giudice di pace

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

CAPO I

Uffici del giudice di pace

Art. 1

(Sedi degli uffici del giudice di pace)

1. Gli uffici del giudice di pace nella regione Trentino-Alto Adige hanno sede, alla data di entrata in vigore della presente legge e fatto salvo quanto previsto dall'articolo 2, comma 3, della legge 21 novembre 1991, n. 374, relativamente all'accorpamento degli uffici, e dall'articolo 6, comma 3, del decreto legislativo 16 marzo 1992, n. 267, relativamente all'istituzione di sedi distaccate degli uffici, nei seguenti comuni capoluogo dei mandamenti esistenti alla data di entrata in vigore della legge 1° febbraio 1989, n. 30:

provincia di Bolzano:

Bolzano, Bressanone, Brunico, Caldaro, Chiussa, Egna, Merano, Monguelfo, Silandro, Vipiteno;

«1. Den Mitgliedern der Rechnungsprüferkollegien der lokalen Sanitätseinheiten gebühren ferner die nachstehend angeführten monatlichen Entschädigungen:

- 220.000 Lire für die lokalen Sanitätseinheiten mit einer Bevölkerungszahl bis zu 15.000 Einwohnern;
- 290.000 Lire für die lokalen Sanitätseinheiten mit einer Bevölkerungszahl von 15.001 bis 40.000 Einwohnern;
- 330.000 Lire für die lokalen Sanitätseinheiten mit einer Bevölkerungszahl von 40.001 bis 70.000 Einwohnern;
- 360.000 Lire für die lokalen Sanitätseinheiten mit einer Bevölkerungszahl von über 70.000 Einwohnern.»

Der Abs. 3 desselben Artikels besagt:

«3. Für den Vorsitzenden werden die oben angeführten Beträge um 20 Prozent erhöht.»

REGIONALGESETZ vom 2. Mai 1993, Nr. 9

Bestimmungen über die Verwaltungsorganisation der Friedensrichterämter

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

beurkundet es:

KAPITEL I

Friedensrichterämter

Art. 1

(Sitze der Friedensrichterämter)

1. In der Region Trentino-Südtirol haben die Friedensrichterämter bei Inkrafttreten dieses Gesetzes und vorbehaltlich der Bestimmungen nach Artikel 2 Absatz 3 des Gesetzes vom 21. November 1991, Nr. 374 betreffend die Zusammenlegung der Ämter sowie der Bestimmungen nach Artikel 6 Absatz 3 des Legislativdekretes vom 16. März 1992, Nr. 267 betreffend die Errichtung von Außenstellen der Friedensrichterämter ihren Sitz in den nachstehenden Gemeinden, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Gesetzes vom 1. Februar 1989, Nr. 30 Sitz eines Bezirksgerichtes waren:

Provinz Bozen:

Bozen, Brixen, Bruneck, Kaltern, Klausen, Neumarkt, Meran, Welsberg, Schlanders, Sterzing;